

**COLLABORATION AGREEMENT**  
**between**  
**THE UNIVERSITY OF SHEFFIELD**  
**and**  
**THE UNIVERSITY OF YORK**  
**and**  
**THE UNIVERSITY OF BRIGHTON**  
**and**  
**CHARLES UNIVERSITY**  
**and**  
**THE CZECH LANGUAGE INSTITUTE OF THE CZECH**  
**ACADEMY OF SCIENCES**  
**and**  
**INSTITUTE OF CROATIAN LANGUAGE & LINGUISTICS**  
**and**  
**THE UNIVERSITY OF ZAGREB,**  
**FACULTY OF EDUCATION AND REHABILITATION**  
**SCIENCES**

## COLLABORATION AGREEMENT

between

THE UNIVERSITY OF SHEFFIELD, a charitable body registered in England under registration number RC000667 incorporated under Royal Charter and having its main administrative offices at Firth Court, Western Bank, Sheffield S10 2TN (the "Lead")

and

THE UNIVERSITY OF YORK, a charitable body registered in England under registration number RC000679, incorporated under Royal Charter and having its main administrative offices at Heslington, York, YO10 5DD ("York")

and

THE UNIVERSITY OF BRIGHTON, a higher education corporation established in accordance with the Education Reform Act 1988 amended by the Further and Higher Education Reform Act 1992, whose administrative offices are at Mithras House, Lewes Road, Brighton, East Sussex BN2 4AT ("Brighton")

and

CHARLES UNIVERSITY, a Public Higher Education Institution registered in the Czech Republic under registration number 00216208 incorporated under Act. No.111 on Higher Education Institutions dated 22<sup>nd</sup> of April 1998 and on Modification and Amendment of Other Acts - and having its main administrative offices at Ovocný trh 560/5, Praha 1, 116 36, Czech Republic ("CUNI")

and

CZECH LANGUAGE INSTITUTE OF THE CZECH ACADEMY OF SCIENCES, a Public Research Institute registered in the Czech Republic under registration numbers IČO 68378092, DIČ CZ68378092 incorporated under Act no. 341/2005, as amended, on Public Research Institutes and having its main administrative offices at Letenská 123/4, Praha 1, 118 51 ("CLI")

and

INSTITUTE OF CROATIAN LANGUAGE & LINGUISTICS, a charitable body registered in Zagreb, Croatia under registration number MBS: 080120282 and OIB: 12268324202 incorporated under a regulation issued on 28th November 1996 (Official Gazette 103/96.), which established the Institute of Croatian Language and Linguistics as a public institution founded by the Republic of Croatia, and having its main administrative offices at Ulica Republike Austrije 16, 10000 Zagreb, Croatia ("ICLL")

and

FACULTY OF EDUCATION AND REHABILITATION SCIENCES OF THE UNIVERSITY OF ZAGREB, a higher education institution, registered in Commercial Court of Zagreb, Republic of Croatia, under registration number 080237688, incorporated under the Statute of the Faculty of Education and Rehabilitation Sciences of the University of Zagreb and having its main administrative offices at Borongajska cesta 83f, 10000 Zagreb, Croatia ("Zagreb")

hereinafter referred to as the "Parties" and each of them being a "Party")

In this Agreement York, Brighton, CUNI, CLI, ICLL and Zagreb shall together be referred to as the "Collaborator(s)"

## BACKGROUND

With reference to the award to support the project entitled "Feast and Famine: Confronting Overabundance and Defectivity in Language", (the "Project"), awarded by Arts & Humanities Research Council (the "Funder") to the Lead on 18<sup>th</sup> December 2019 ("the Award"), the Parties hereby confirm their intention to regulate their rights and obligations in accordance with the terms and conditions contained in this agreement (the "Agreement").

## TERMS AND CONDITIONS

It is hereby agreed as follows:

### 1. The Award

The Funder has undertaken to provide funding for the Project and the Lead shall act as recipient of the funding for the Parties. The total sum of the Award shall be payable to the Lead in accordance with the terms of the Award referenced AH/T002859/1 and dated 01 June 2020 (the "Head Terms") and which are attached hereto as Schedule 2. The sole financial obligation of the Lead under this Agreement shall be to forward the payments allocated to the other Parties.

### 2. Breakdown of Award by Party

Amounts payable to the Collaborators by the Lead are made in accordance with the Head Terms and are subject to receipt of such sums from the Funder. The breakdown of each of the Parties' allocated amounts by budget category is attached hereto as Schedule 4. Virements between budget category shall be as permitted by and in accordance with the Head Terms.

### 3. Payment Arrangements

Claims for actual expenditure should be sent quarterly in arrears along with either a brief progress report or identification of the milestone(s) achieved in the last quarter to:

Arts Finance : arts-finance@sheffield.ac.uk

for authorisation, quoting reference R/158569. A final statement of expenditure will be required within one month of the Award end date showing all details required by the Head Terms. Payments shall be made to the Collaborator(s) within thirty days of receipt of a valid invoice.

### 4. Administration of Funds

4.1 Each Collaborator (a) is responsible for ensuring that all expenditure it incurs on the Project is incurred validly and in accordance with the Head Terms and (b) will disclose the information necessary to enable the Lead to fulfil the associated requirements under the Head Terms. Any expenditure of a Collaborator in excess of the amount awarded to it as set out in Schedule 4 shall be the responsibility of that Collaborator. The Lead shall have no obligation to reimburse the Collaborator in respect of such expenditure. In the event that expenditure by a Collaborator is expected to exceed the amount awarded, such Collaborator shall advise the Project Leader (as defined in clause 6.3) in advance of said expenditure being incurred to review the cause and the possibility of negotiating an increased allocation of the Award.

4.2 Where the Parties have agreed that a Collaborator will receive funding from the Lead Party on behalf of another Party, that Collaborator (a "Collaborating Financial Distributor") shall be responsible for making payments to the other Party (ies) in accordance with Schedule 4.

### 5. Repayment of the Award

If the Funder requires the reimbursement by the Lead of any of the Award, then to the extent that such requirement arises from the acts or omissions of a Collaborator, such Collaborator agrees to reimburse the Lead together with any interest charged thereon by the Funder.

## 6. The Project

- 6.1 The Parties will each use their reasonable endeavours to collaborate on the Project as described in the final submitted proposal to the Funder in respect of the Award as set out in Schedule 1.
- 6.2 The Project shall commence on 01 September 2020 and shall continue until 31 December 2023, unless extended with the approval of the Funder.
- 6.3 Professor Neil Bermel of the Lead is designated the Project Leader and shall have overall responsibility for management of the Award.
- 6.4 The Parties shall establish a committee to advise on the strategic direction of the Project as a whole, the terms of reference of which are set out in Schedule 3. In his co-ordination of the Project, the Project Leader shall be guided by the Project Board.

## 7. Conditions of Award

Each Party hereby agrees to comply with the Head Terms in so far as they relate and apply to that Party's involvement in the Project. For the avoidance of doubt, in the event of any conflict between the terms of this Agreement and the Head Terms, the Head Terms shall take precedence. Any variation to this Agreement shall be in writing and signed by authorised signatories for each Party.

## 8. Intellectual Property

- 8.1. In this Agreement, "Intellectual Property" shall mean intellectual property of any description including but not limited to all inventions, designs, information, specifications, formulae, improvements, discoveries, know-how, data, processes, methods, techniques and the intellectual property rights therein, including but not limited to, patents, copyrights, database rights, design rights (registered and unregistered), trademarks, trade names and service marks, and applications for any of the above.
- 8.2. All Intellectual Property used in connection with the Project which has been generated prior to or outside the scope of the Project ("Background IP") shall remain the property of the Party contributing the same. The Parties agree that any improvements or modifications to a Party's Background IP arising from the Project which are not severable from that Background IP will be deemed to form part of that Party's Background IP and be owned by that Party. Each Party acknowledges and confirms that nothing contained in this Agreement shall give it any right, title or interest in or to the Background IP of the other Parties save as granted by this Agreement.
- 8.3. "Results" shall mean all information, know-how, results, inventions, software and other Intellectual Property arising in the course of the Project. Subject to clause 8.4, each Party shall own the Results generated by its employees, students and/or agents arising from work on the Project.
- 8.4. Any Results which are generated by two or more Parties jointly and for which it is impossible to segregate each Party's intellectual contribution to the creation of such Results shall be referred to in this Agreement as "Joint Results". Joint Results shall be jointly owned by those Parties who have generated such Joint Results (the "Joint Owners") in proportion to the respective contribution of each Party. The Joint Owners shall all participate in the preparation, filing, prosecution and maintenance of the Joint Results using patent counsel

reasonably acceptable to all Joint Owners. Any Joint Owner of any of the Joint Results may commercially exploit the Joint Results upon consultation and agreement with the other Joint Owners. In such circumstances, the Party which is commercially exploiting the Joint Results will pay the other Joint Owners a fair and reasonable royalty rate/revenue on the value of any products or processes commercially exploited by it which incorporate any Joint Results taking into consideration the respective financial and technical contributions of the Joint Owners to the development of the Joint Results, the expenses incurred in securing intellectual property protection thereof and the costs of its commercial exploitation and the proportionate value of the Results in any such product or process.

8.5. Each Party grants the other Parties, subject to the restrictions in Clause 10, (i) a non-exclusive, non-transferable, non-sub-licensable, royalty-free licence for the duration of the Project to use its Background IP (provided it is free to license the Background IP in question) solely to enable the other Parties to carry out their respective part of the Project, and (ii) a non-exclusive, non-transferable, non-sub-licensable, royalty-free licence to use its Results for academic and non-commercial research purposes, including research projects funded by third parties (including commercial entities) provided that those parties gain or claim no rights to such Results.

8.6. If any Party (the "Exercising Party") requires the use of Background IP of any other (the "Other Party") in order to exercise its rights in the Results (whether solely or jointly owned) then, provided the Other Party is free to license the Background IP in question, the Other Party will not unreasonably refuse to grant or delay granting a royalty bearing licence to the Exercising Party on fair and reasonable terms so that the Exercising Party may use such Background IP for the purpose of exercising its rights in the Results.

## 9. Confidentiality

9.1. Subject to the remainder of this clause 9 and clause 10 below, the Parties each agree to use reasonable endeavours to keep confidential and not to publish or disclose in any way other than to those of its employees, students, directors, officers, advisors or representatives who have a need to know such information for the purposes of the Project:

- (i) any Background IP of another Party identified as confidential at the time of disclosure; or
- (ii) any Results of another Party; or
- (iii) Joint Results

(together the "**Confidential Information**")

without the consent of the Party owning or controlling such Confidential Information for a period of five years from the conclusion of the Project.

9.2. The undertaking in clause 9.1 above shall not apply to information:

- 9.2.1 which, at the time of disclosure, has already been published or is otherwise in the public domain other than through breach of the terms of this Agreement;
- 9.2.2 which, after disclosure to a Party, is subsequently published or comes into the public domain by means other than an action or omission on the part of any Party;
- 9.2.3 which a Party can demonstrate was known to it or subsequently independently developed by it and not acquired as a result of participation in the Project;
- 9.2.4 lawfully acquired from a third party who did not obtain it from any Party hereto;
- 9.2.5 is required to be disclosed to any regulatory authority or court of competent jurisdiction, or which is required to be disclosed pursuant to a request under the Freedom of

information Act 2000, the Freedom of Information (Scotland) Act 2002, Environmental Information Regulations 2004 or Environmental Information (Scotland) Regulations 2004.

9.3 The parties are aware of and agree with the publication of this agreement by Univerzita Karlova (CUNI) and Czech Language Institute (CLI) in accordance with the Czech Act no. 340/2015 Sb., concerning special conditions regarding the effect of some Contracts, their publication, and the Contract Register (Contract Register Act), as amended (hereinafter the „Act on the Register of Contracts“), immediately after signing this agreement. The parties state that this agreement does not contain commercially confidential information or information whose publication would lead to unauthorized access to the rights and obligations of the parties, their representatives or their employees, and the parties agree with the publication of this agreement in its entirety. Nonetheless, prior to the agreement's publication Univerzita Karlova (CUNI) and Czech Language Institute (CLI) are, if necessary, entitled to delete information which, according to the Act on the Register of Contracts, should not or need not be published. In the case that the publication of this agreement would nevertheless lead to unauthorized access to the rights and obligations of the parties, their representatives or their employees, each party is responsible solely for the harm caused to itself, its own representatives, or employees.

## 10. Publications

10.1. This Agreement shall not prevent or hinder registered students of any Party from submitting for degrees of that Party theses based on results obtained during the course of work undertaken as part of the Project; or from following that Party's procedures for examinations and for admission to postgraduate degree status.

10.2. In accordance with normal academic practice, all employees, students, agents or appointees of the Parties (including those who work on the Project) shall be permitted in pursuance of the Parties' academic functions, to discuss work undertaken as part of the Project in internal seminars and to give instruction within their organisation on questions related to such work.

10.3. Notwithstanding clause 9 above, each Party shall be entitled to publish articles directly arising from its solely owned Results without seeking prior approval from the other parties provided that no Confidential Information of another Party has been included, otherwise the provision of this clause shall apply. Prior to the publication of articles directly arising from the work of more than one Party on the Project, each Party shall endeavour to circulate proposed publications at least 30 days in advance of submission for publication. All publications shall acknowledge the funding made available for the Project by the Funder. Each Party retains the right to request (such request not to be unreasonably refused) the delay of a publication in order to seek Intellectual Property protection for Results generated in the course of the Project if publication would reasonably prejudice such protection, or in order to modify the publication so as to protect Confidential Information. Such delay shall not exceed 3 months, unless mutually agreed between the relevant Parties. Notification of the requirement for delay in submission for publication must be received by the publishing Party within thirty (30) days after the receipt of the material by the other Party/Parties, failing which the publishing Party shall be free to assume that the other Party/Parties has no objection to the proposed publication. The provisions of this sub-clause 10.3 shall survive termination or expiry of this Agreement for the period of one year.

10.4. No Party shall use the name or any trademark or logo of any other Party or the name of any of its staff or students in any press release or product advertising, or for any other commercial purpose, without the prior written consent of the Party(s).

## 11. Termination

11.1. The Lead may terminate a Party's participation in the Project upon written notice on the

occurrence of any of the following events:

- 11.1.1. the Party enters into bankruptcy or liquidation or any other arrangement for the benefit of its creditors; or
  - 11.1.2. the Party is in material breach of any of its obligations hereunder and such breach is not capable of remedy; or
  - 11.1.3. the Party is in material breach of any of its obligations hereunder and such breach is capable of remedy but the Party remains in breach on the expiry of twenty eight (28) calendar days after receipt by the Party from the Lead of written notice specifying the breach and the action reasonably required to remedy the same.
- 11.2. A Party may terminate its participation in the Project by giving ninety (90) days prior written notice to the Lead of its intention to terminate on the occurrence of any of the following events:
- 11.2.1. another Party enters into bankruptcy or liquidation or any other arrangement for the benefit of its creditors; or
  - 11.2.2. another Party is in material breach of any of its obligations hereunder and such breach is not capable of remedy; or
  - 11.2.3. another Party is in material breach of any of its obligations hereunder and such breach is capable of remedy but the Party remains in breach on the expiry of the ninety (90) day notice period (unless the Party involved begins to remedy the breach within that period, and then continues diligently to remedy the breach until it is remedied fully, in which case the termination shall not be effective).
- 11.3. Each Party agrees to notify the other Parties promptly if at any time their designated academic, as described as the Principle Investigator or Co-Investigators in Schedule 4, is unable to continue work on the Project. Within sixty (60) days after such incapacity that Party shall nominate a successor to replace their designated academic. The other Parties will not decline unreasonably to accept the nominated successor. However, if the successor is not acceptable on reasonable and substantial grounds, then the participation in the Project of that Party may be terminated by the Lead by giving ninety (90) days' written notice to that Party.
- 11.4. In the event that the duration of the Project is extended in accordance with Clause 6.2 and a Party no longer wishes to participate in the Project for the period of the extension, the Party may terminate its participation in the Project upon written notice to take effect on the original end date of the Project.
- 11.5. For the purposes of this Agreement, a Party which terminates its participation in the Project or which has its participation terminated in the Project is defined as the "Leaving Party".
- 11.6. In the event of a Party terminating its participation in the Project, subject to the Head Terms, the Lead in collaboration with the other Parties will make reasonable attempts to reallocate the obligations of the Leaving Party under this Agreement to another existing Party or a new Party acceptable to the remaining Parties to this Agreement and the Funder provided that such Party agrees to be bound by the terms of this Agreement.
- 11.7. The Leaving Party shall not be entitled to recover any of its costs incurred in connection with the Project on or after the date of termination of its participation in the Project as set out in the notice of termination.
- 11.8. Rights granted to the other Parties in respect of the Leaving Party's Background IP shall continue for the duration of the Project solely for the purposes of carrying out the Project,

subject to the restrictions contained in this Agreement;

- 11.9. To the extent that exploitation of any other Party's/Parties' Results is dependent upon the Leaving Party's Background IP, then the Leaving Party shall, to the extent that it is free to do so, grant to the other Party/Parties a non-exclusive licence to such Background IP on fair and reasonable terms to be agreed;
- 11.10. The Leaving Party shall grant to the other Parties a non-exclusive, royalty-free licence to use its Results for the purposes of carrying out the Project.
- 11.11. All rights acquired by the Leaving Party to the Background IP and Results of the other Parties shall cease immediately other than in respect of the Leaving Party's interest in any Joint Results.
- 11.12. The Lead may terminate this Agreement upon written notice in the event that the Head Terms are terminated.
- 11.13. Clauses 5 (Repayment of the Award), 8 (Intellectual Property), 11 (Termination), 12 (Liability), 13 (Transfer of Materials), 14 (Applicable Law), 15 (Anti-bribery), 16 (Impact), 17 (Research Misconduct), 21 (Third Party Rights), 25 (Dispute Resolution), 26 (Law), shall survive the expiration or termination (if earlier) of this Agreement indefinitely. Clause 9 (Confidentiality) shall survive expiration or termination (if earlier) of this Agreement for a period of five years. Clause 10.3 (Publications) shall survive expiration or termination (if earlier) of this Agreement for a period of one year.

## 12. Liability

- 12.1. No Party makes any representation or warranty in relation to the Results. No Party accepts any responsibility for any use which may be made of any work carried out under or pursuant to this Agreement, or of the Results, nor for any reliance which may be placed on such work or Results, nor for advice or information given in connection with them.
- 12.2. No Party makes any representation or warranty that advice or information given by any of its employees, students, agents or appointees who work on the Project, or the content or use of any materials, works or information provided in connection with the Project, will not constitute or result in infringement of third-party rights.
- 12.3. The maximum liability of a Party under this Agreement shall not exceed the value of £25,000 or the sums to be paid to them under this Agreement, whichever is the higher.
- 12.4. The liability of a Party shall not extend to loss of profit, revenue, business opportunity or any other indirect or consequential loss or damage.
- 12.5. Nothing in this Agreement limits or excludes any Party's liability for:
  - 12.5.1. death or personal injury resulting from negligence; or
  - 12.5.2. any fraud or for any sort of other liability which, by law, cannot be limited or excluded.
- 12.6. Each Party shall ensure that it has in place adequate insurance policies to cover its potential liabilities under this Agreement.

## 13. Transfer of Data, Information or Materials

- 13.1. In the event that any information or materials being shared by a transferring Party ("Transferor") to a receiving Party ("Transferee") under this Agreement is subject to any additional regulations due to its level of sensitivity including, without limitation, data protection, human tissue or export control legislation, the Parties agree to handle such



information or materials in an appropriate and legally compliant manner.

- 13.2. The Transferor shall notify the receiving Transferee of any such sensitivity prior to transfer.
- 13.3. The Transferee shall procure that it obtains and shall comply with and maintain any necessary consent, approvals or licences in advance of taking receipt of such information or materials.
- 13.4. The Parties acknowledge that in the application process and for the purpose of compliance with the Award during the Project, the Lead has and shall be required to request and share personal data and sensitive personal data pertaining to individuals employed by each of the Parties with the Funder and other Collaborators. Each Party shall be responsible for ensuring that all of its affected staff, students and research participants have been appropriately advised of the need to process data in such a manner in compliance with data protection legislation.
- 13.5. The Parties acknowledge that the Project may involve the sharing of personal and/or sensitive data for research purposes. Each Party shall be responsible for ensuring that its affected staff, students and research participants have been appropriately advised of the need to process data in such a manner in compliance with data protection legislation.
- 13.6. The Parties agree that in the event one Party is determined to be a data controller and another Party a data processor, or any Parties are determined to be joint controllers in respect of personal data or sensitive personal data shared under this Agreement, the Parties shall review the need to agree further terms in relation to such data sharing, whether by separate agreement or otherwise. In the absence of any separate agreement and except as otherwise provided by law, each Party shall be solely responsible for its own processing of personal data in compliance with data protection laws in connection with this Agreement, including the lawful basis of that processing.
- 13.7. For the avoidance of doubt, nothing in this Agreement purports to permit any Party to reverse engineer or otherwise analyse any of the materials provided to it under this Agreement except in accordance with the provisions of this Agreement and to the extent applicable by law.

#### 14. Applicable Laws

The Parties shall procure that in carrying out the Project, they will comply with all applicable laws, regulations and statutes, including those relating to modern slavery and anti-bribery. Non-compliance with this clause by one Party shall not be sufficient justification for non-compliance with the rest of the Agreement by the other Party(s).

#### 15. Anti-Bribery

15.1. Each Party shall:

15.1.1. comply with all applicable laws relating to anti-bribery and anti-corruption (the "Relevant Requirements"), including the Bribery Act 2010, in connection with its conduct under this Agreement;

15.1.2. have and shall maintain in place throughout the term of the Agreement its own policies and procedures, including Adequate Procedures (as defined in section 7(2) of the Bribery Act 2010 and any guidance issued under section 9 of that Act) under the Relevant Requirements, to ensure compliance with the Relevant Requirements and will enforce them where appropriate; and

15.1.3. promptly report to the other Party any request or demand for any undue financial

or other advantage of any kind received by it in connection with this Agreement.

15.2. Each Party shall ensure that any Associated Person (as defined in section 8 of the Bribery Act 2010) who it involves in the performance of any obligations under this Agreement and/or the provision of support services does so only on the basis of a written agreement which imposes on and secures from such Associated Person terms equivalent to those imposed on the Parties under this Clause 15. The Parties shall be responsible for the observance and performance by such Associated Persons of such terms, and shall be liable to the other Parties for any breach by such Associated Persons of any such terms.

15.3. The Parties acknowledge and agree that any breach of this Clause 15 (however trivial) shall be deemed to be an irremediable material breach of this Agreement for the purposes of Clause 11.1.2 and 11.2.2.

## 16. Impact

The Parties acknowledge that each Party to this Agreement is required by its funders to demonstrate its impact and all Parties agree to comply with all reasonable requests made by the other Parties to provide such information (not including Confidential Information) as the Parties may reasonably require to address requirements placed on them. Such information may include (in relation to the Project), but shall not be limited to, effects, changes or benefits to the economy, society, public policy or services, health and the environment.

## 17. Research Misconduct

Each Party shall ensure that it has well defined arrangements for investigating and resolving allegations of research misconduct. Where an allegation of research misconduct arises in respect of an individual Party's participation in the Project and leads to a subsequent formal investigation, the relevant Party shall inform the Lead and the Funder of the investigation and its outcome. Where an allegation of research misconduct arises in respect of several Parties' participation in the Project, the relevant Parties will work together to determine how the allegation will be investigated and reported.

## 18. Force Majeure

18.1. A Party shall not be liable for failure to perform its obligations under this Agreement, nor be liable to any claim for compensation or damages, nor be deemed to be in breach of this Agreement, if such failure arises from acts, occurrence or circumstances beyond the reasonable control of that Party including (insofar as beyond such control but without prejudice to the generality of the foregoing expression) accident, breakdown of plant or machinery, fire, flood, storm, plague, pandemic or epidemic, strikes, lock-outs or other industrial dispute action including strikes, lockouts and other industrial dispute action by a party's employees, shortage of raw materials, shortage of labour, failure of a utility service or transport network, act of God, war, riot, civil commotion, malicious damage, volcanic ash, earthquake, explosion, terrorist act, compliance with any law or governmental act, order, rule, regulation or direction, (excluding an obligation to make payment).

18.2. If a Party affected by such an occurrence causes a delay of three (3) months or more, and if such delay may reasonably be anticipated to continue, then the Parties shall, in consultation with the Funder, discuss whether continuation of the Project is viable, or whether the Project and this Agreement should be terminated.

## 19. No assignment

No Party will assign this Agreement without the prior written consent of the other Parties, such consent not to be unreasonably withheld, denied or delayed.

## 20. No Partnership

Nothing in this Agreement shall create, imply or evidence any partnership or joint venture between the Parties or the relationship between them of principal and agent.

## 21. Third Party Rights

Except as otherwise expressly provided for herein, the Parties confirm that nothing in this Agreement shall confer or purport to confer on any third party any benefit or any right to enforce any term of this Agreement for the purposes of the Contracts (Rights of Third Parties) Act 1999.

## 22. Waiver

22.1. No failure or delay by a Party to exercise any right or remedy provided under this Agreement or by law shall constitute a waiver of that or any other right or remedy, nor shall it preclude or restrict the further exercise of that or any other right or remedy.

22.2. No single or partial waiver of any right or remedy provided under this Agreement shall preclude or restrict the further exercise of that or any other right or remedy.

## 23. Severability

If any one or more clauses or sub-clauses of this Agreement would result in this Agreement being prohibited pursuant to any applicable law then it or they shall be deemed to be omitted. The Parties shall uphold the remainder of this Agreement, and shall negotiate an amendment which, as far as legally feasible, maintains the economic balance between the Parties.

## 24. Notices

The Lead's representative for the purpose of receiving notices shall until further notice be:

Director of Research Services  
New Spring House  
231 Glossop Road  
Sheffield S10 2GW

York's representative for the purpose of receiving notices shall until further notice be:

Emma Montgomery, Operations Manager,  
University of York,  
Research Grants & Contracts,  
York,  
YO10 5DD

Brighton's representative for the purpose of receiving notices shall until further notice be:

Dr Roger Evans

School of Computing, Engineering and Mathematics  
C507, Cockcroft Building  
Lewes Road  
Brighton BN2 4GJ

Brighton's representative for the purpose of receiving legal related notices shall until further notice be:

Ronit Rose

Associate Director (Contracts and IP)  
RESP, Watts 423,  
Lewes Road  
Brighton  
East Sussex BN2 4GJ

CUNI's representative for the purpose of receiving notices shall until further notice be:

**Václav Cvrček**

Institute of the Czech National Corpus  
Charles University, Faculty of Arts  
nám. Jana Palacha 1/2, 116 38 Praha 1, Czech Republic

CLI's representative for the purpose of receiving notices shall until further notice be:

**[REDACTED]**

Czech Language Institute  
Letenská 123/4  
118 51, Praha 1, Czech Republic

ICLL's representative for the purpose of receiving notices shall until further notice be:

**[REDACTED]**

Institute of Croatian language and Linguistics  
Republike Austrije 16  
10 000 Zagreb  
Croatia

Zagreb's representative for the purpose of receiving notices shall until further notice be:

Project related content:

**[REDACTED]**

Faculty of Education and Rehabilitation Research  
Bornogajska cesta 83f, 10000 Zagreb, Croatia

Project related administration:

**[REDACTED]**

Coordinator of International Cooperation and Research Projects  
Faculty of Education and Rehabilitation Research  
Bornogajska cesta 83f, 10000 Zagreb, Croatia

## 25. Dispute Resolution

If any dispute arises out of this Agreement the Parties will first attempt to resolve the matter

informally through designated senior representatives of each Party to the dispute, who are not otherwise involved with the Project. If the Parties are not able to resolve the dispute informally within a reasonable time not exceeding two (2) months from the date the informal process is requested by notice in writing they will attempt to settle it by mediation in accordance with the Centre for Effective Dispute Resolution (CEDR) Model Mediation Procedure.

## 26. Law

This Agreement shall be governed and construed in accordance with the laws of England and Wales and the Parties agree to the exclusive jurisdiction of the English Courts .

## 27. Entire Agreement

This Agreement and its Schedules (which are incorporated into and made a part of this Agreement) constitute the entire agreement between the Parties for the Project and no statements or representations made by any Party have been relied upon by the other in entering into this Agreement.

## 28. Counterparts

This Agreement may be executed in one (1) or more counterparts, each of which shall be deemed an original, but all of which together shall constitute one and the same instrument. A signed copy of this Agreement delivered by e-mailed portable document format file or other means of electronic transmission shall be deemed to have the same legal effect as delivery of an original signed copy of this Agreement.

IN WITNESS WHEREOF this Agreement is executed as follows:

for and on behalf of The University of  
Sheffield

Signed: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Title: \_\_\_\_\_

Dated: \_\_\_\_\_

for and on behalf of The University of York

Signed: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Title: \_\_\_\_\_

Dated: \_\_\_\_\_

for and on behalf of The University of Brighton

Signed: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Title: \_\_\_\_\_

Dated: \_\_\_\_\_

for and on behalf of Charles University

Signed: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Title: \_\_\_\_\_

Dated: \_\_\_\_\_

for and on behalf of Czech Language Institute of  
the Czech Academy of Sciences

Signed: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Title: \_\_\_\_\_

Dated: \_\_\_\_\_

for and on behalf of Institute of Croatian  
Language & Linguistics

Signed: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Title: \_\_\_\_\_

Dated: \_\_\_\_\_

for and on behalf of FACULTY OF  
EDUCATION AND REHABILITATION  
SCIENCES, The University of Zagreb

Signed: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Title: \_\_\_\_\_

Dated: \_\_\_\_\_

## Schedule 1

### Final Proposal as submitted to Funder



Schedule 1 - Final  
Proposal.pdf



## Schedule 2

### Head Terms



Schedule 2 - Head  
Terms.pdf

## **Schedule 3**

### **Project Board**

#### **1. Membership:**

The Project Board shall consist of the Project Leader, the Co-Investigators, the Research Assistants and the Project Administrator. The Project Administrator shall attend, observe and act as Secretary to the Board. In the event a member of the Project Board cannot attend, the Party may nominate another individual conversant with the Project.

The Project Leader will be appointed as the Chairman. In the event that he is unable to carry out that function or is removed from the Project, such other individual as the Parties may agree shall be appointed, subject always to approval of the Funder where necessary.

#### **2. Role**

All significant operational matters relating to the Project will be decided upon by the Project Board which shall also put in place any required structure to manage the Project that it agrees.

#### **3. Quorum**

The quorum for a meeting of the Board shall be not less than 50% of the Parties to this Agreement (or their proxies)

#### **4. Meeting Frequency**

The Board will meet once per year at venues to be agreed. Meetings shall be convened with at least twenty-one (21) days' prior written notice, which notice shall include an agenda. Minutes of the meetings of the Board shall be drafted by the Secretary, reviewed by the Chairman and transmitted to the Parties without delay and in any event within 15 days of the meeting. The minutes shall be considered as accepted by the Parties if, within thirty (30) days from receipt, no Party has objected in writing to the Project Leader. The Project Leader will prepare progress reports as required by the Project Board and the Funder and a draft of each report will be circulated to each member of the Project Board along with the written notice for the relevant meeting.

Each Party shall have one vote per representative in the Project Board. Decisions will be taken by a majority vote of a meeting of the Project Board except for those decisions specified elsewhere in this Agreement. In the event of a tied vote under this Clause, the Chairman shall have the casting vote.

Additional meetings may also occur by telephone conference or virtually by e-mail correspondence.

#### **5. Role of Project Leader with relation to the Board**

- Attend and chair Project Board meetings;
- be the primary contact for and with the Funder;
- be accountable for the day-to-day management of the Project;
- be responsible for implementing decisions taken by the Project Board; and
- monitor the progress of the Project with respect to milestones and deliverables.

## Schedule 4

### Budget Details

<b>Funder Name</b>	Arts & Humanities Research Council
<b>Funder Reference</b>	AH/T002859/1
<b>Project</b>	Feast and Famine: Confronting Overabundance and Defectivity in Language
<b>Reference</b>	R/158569
<b>Principal Investigator</b>	[REDACTED]
<b>Co-Investigator(s)</b>	[REDACTED]

### Budget details for York

The Lead shall pay to York, the funded amount detailed in the table below, subject to receipt from the Funder. All sums are inclusive of VAT, if applicable.

		York		
		100% fEC No Inflation	Inflated 100% fEC	Inflated 80% fEC
Directly Incurred	Staff	£66,783	£67,871	£54,297
Directly Incurred	Travel & Subsistence		£0	£0
Directly Incurred	Equipment	£0		
Directly Incurred	Other Costs	£4,424	£4,496	£3,597
<b>Directly Incurred</b>	<b>Sub total</b>	<b>£71,207</b>	<b>£72,367</b>	<b>£57,894</b>
Directly Allocated	Investigators	£72,309	£73,487	£58,789
Directly Allocated	Estates Costs	£13,158	£13,372	£10,698
Directly Allocated	Major Facilities	£0	£0	£0
Directly Allocated	Other DA	£0		
Directly Allocated	Infrastructure	£0	£0	£0
<b>Directly Allocated</b>	<b>Sub total</b>	<b>£85,467</b>	<b>£86,859</b>	<b>£69,487</b>
Exceptions	Equipment	£0		
Exceptions	Student	£0		
Exceptions	Other	£0	£0	£0
<b>Exceptions</b>	<b>Sub total</b>	<b>£0</b>	<b>£0</b>	<b>£0</b>
Indirect costs	Indirects	£99,173	£100,788	£80,631
<b>Indirect costs</b>	<b>Sub total</b>	<b>£99,173</b>	<b>£100,788</b>	<b>£80,631</b>
<b>TOTAL</b>		<b>£255,847</b>	<b>£260,014</b>	<b>£208,011</b>

## Budget details for Brighton

The Lead shall pay to Brighton, the funded amount detailed in the table below subject to receipt from the Funder. All sums are inclusive of VAT, if applicable.

		Brighton		
		100% fEC No Inflation	Inflated 100% fEC	Inflated 80% fEC
Directly Incurred	Staff	£0	£0	£0
Directly Incurred	Travel & Subsistence		£0	£0
Directly Incurred	Equipment	£0		
Directly Incurred	Other Costs	£0	£0	£0
<b>Directly Incurred</b>	<b>Sub total</b>	<b>£0</b>	<b>£0</b>	<b>£0</b>
Directly Allocated	Investigators	£46,249	£47,002	£37,602
Directly Allocated	Estates Costs	£10,885	£11,062	£8,850
Directly Allocated	Major Facilities	£0	£0	£0
Directly Allocated	Other DA	£0		
Directly Allocated	Infrastructure	£665	£676	£541
<b>Directly Allocated</b>	<b>Sub total</b>	<b>£57,799</b>	<b>£58,741</b>	<b>£46,992</b>
Exceptions	Equipment	£0		
Exceptions	Student	£0		
Exceptions	Other	£0	£0	£0
<b>Exceptions</b>	<b>Sub total</b>	<b>£0</b>	<b>£0</b>	<b>£0</b>
Indirect costs	Indirects	£29,579	£30,061	£24,049
<b>Indirect costs</b>	<b>Sub total</b>	<b>£29,579</b>	<b>£30,061</b>	<b>£24,049</b>
<b>TOTAL</b>		<b>£87,378</b>	<b>£88,801</b>	<b>£71,041</b>

## Budget details for CUNI

The Lead shall pay to CUNI, the funded amount detailed in the table below, subject to receipt from the Funder. All sums are inclusive of VAT, if applicable.

		Charles University		
		100% fEC No Inflation	Inflated 100% fEC	Inflated 80% fEC
Directly Incurred	Staff	£0	£0	£0
Directly Incurred	Travel & Subsistence		£0	£0
Directly Incurred	Equipment	£0		
Directly Incurred	Other Costs	£0	£0	£0
<b>Directly Incurred</b>	<b>Sub total</b>	<b>£0</b>	<b>£0</b>	<b>£0</b>
Directly Allocated	Investigators	£0	£0	£0
Directly Allocated	Estates Costs	£0	£0	£0
Directly Allocated	Major Facilities	£0	£0	£0
Directly Allocated	Other DA	£0		
Directly Allocated	Infrastructure	£0	£0	£0
<b>Directly Allocated</b>	<b>Sub total</b>	<b>£0</b>	<b>£0</b>	<b>£0</b>
Exceptions	Equipment	£0		
Exceptions	Student	£0		
Exceptions	Other	£18,000	£18,293	£18,293
<b>Exceptions</b>	<b>Sub total</b>	<b>£18,000</b>	<b>£18,293</b>	<b>£18,293</b>
Indirect costs	Indirects	£0	£0	£0
<b>Indirect costs</b>	<b>Sub total</b>	<b>£0</b>	<b>£0</b>	<b>£0</b>
<b>TOTAL</b>		<b>£18,000</b>	<b>£18,293</b>	<b>£18,293</b>

## Budget details for CLI

The Lead shall pay to CLI, the funded amount detailed in the table below, subject to receipt from the Funder. All sums are inclusive of VAT, if applicable.

		Czech Academy of Sciences		
		100% fEC No Inflation	Inflated 100% fEC	Inflated 80% fEC
Directly Incurred	Staff	£0	£0	£0
	Travel &			
Directly Incurred	Subsistence		£0	£0
Directly Incurred	Equipment	£0		
Directly Incurred	Other Costs	£0	£0	£0
<b>Directly Incurred</b>	<b>Sub total</b>	<b>£0</b>	<b>£0</b>	<b>£0</b>
Directly Allocated	Investigators	£0	£0	£0
Directly Allocated	Estates Costs	£0	£0	£0
Directly Allocated	Major Facilities	£0	£0	£0
Directly Allocated	Other DA	£0		
Directly Allocated	Infrastructure	£0	£0	£0
<b>Directly Allocated</b>	<b>Sub total</b>	<b>£0</b>	<b>£0</b>	<b>£0</b>
Exceptions	Equipment	£0		
Exceptions	Student	£0		
Exceptions	Other	£27,917	£28,372	£28,372
<b>Exceptions</b>	<b>Sub total</b>	<b>£27,917</b>	<b>£28,372</b>	<b>£28,372</b>
Indirect costs	Indirects	£0	£0	£0
<b>Indirect costs</b>	<b>Sub total</b>	<b>£0</b>	<b>£0</b>	<b>£0</b>
<b>TOTAL</b>		<b>£27,917</b>	<b>£28,372</b>	<b>£28,372</b>

## Budget details for ICLL

The Lead shall pay to ICLL, the funded amount detailed in the table below, subject to receipt from the Funder. All sums are inclusive of VAT, if applicable. Where necessary, ICLL shall act as a Collaborating Financial Distributor for any funds allocated to Zagreb which shall be on appropriate terms in order that the ICLL may give effect to this Agreement

		Institute for Croatian Languages and Linguistics		
		100% fEC No Inflation	Inflated 100% fEC	Inflated 80% fEC
Directly Incurred	Staff	£0	£0	£0
Directly Incurred	Travel & Subsistence		£0	£0
Directly Incurred	Equipment	£0		
Directly Incurred	Other Costs	£693	£704	£563
<b>Directly Incurred</b>	<b>Sub total</b>	<b>£693</b>	<b>£704</b>	<b>£563</b>
Directly Allocated	Investigators	£0	£0	£0
Directly Allocated	Estates Costs	£0	£0	£0
Directly Allocated	Major Facilities	£0	£0	£0
Directly Allocated	Other DA	£0		
Directly Allocated	Infrastructure	£0	£0	£0
<b>Directly Allocated</b>	<b>Sub total</b>	<b>£0</b>	<b>£0</b>	<b>£0</b>
Exceptions	Equipment	£0		
Exceptions	Student	£0		
Exceptions	Other	£30,073	£30,563	£30,563
<b>Exceptions</b>	<b>Sub total</b>	<b>£30,073</b>	<b>£30,563</b>	<b>£30,563</b>
Indirect costs	Indirects	£0	£0	£0
<b>Indirect costs</b>	<b>Sub total</b>	<b>£0</b>	<b>£0</b>	<b>£0</b>
<b>TOTAL</b>		<b>£30,766</b>	<b>£31,267</b>	<b>£31,126</b>